



**המוקד להגנת הפרט מיסודה של  
ד"ר לוטה זלצברגר (ע"ר)**

**הדוחות הכספיים  
לשנה שנסתיימה ביום  
31 בדצמבר 2013**

תוכן העניינים

עמוד

2	דוח רואי החשבון המבקרים
3	מאזנים
4	דוחות משולבים על הפעילויות והשינויים בנכסים נטו
5	דוחות על תזרימי המזומנים
6	באורים לדוחות הכספיים



טלפון 02 531 2000  
פקסימיליה 02 531 2044  
www.kpmg.com/il אינטרנט

**סומך חייקין**  
רחוב הרטום 8, הר-החוצבים  
תא דואר 212  
ירושלים 9100102

## **דוח רואי החשבון המבקרים אל חברי הוועד המנהל של המוקד להגנת הפרט מיסודה של ד"ר לוטה זלצברגר (ע"ר)**

ביקרנו את המאזנים המצורפים של המוקד להגנת הפרט מיסודה של ד"ר לוטה זלצברגר (ע"ר) (להלן "העמותה") לימים 31 בדצמבר 2013 ו-2012 ואת הדוחות המשולבים על הפעילויות ושינויים בנכסים נטו ודוחות על תזרימי מזומנים לשנים שנסתיימו באותם תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הוועד המנהל וההנהלה של העמותה. אחריותנו היא לחוות דיעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשלי"ג - 1973. על פי תקנים אלה נדרש מאיתנו לתכנן את הביקורת ולבצע במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מידגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הוועד המנהל וההנהלה של העמותה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של העמותה לימים 31 בדצמבר 2013 ו-2012, את תוצאות פעולותיה, השינויים בנכסים נטו ותזרימי המזומנים שלה לשנים שנסתיימו באותם תאריכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).

סומך חייקין  
רואי חשבון

19 ביוני 2014

2012	2013	מאזן	
שקל חדש	שקל חדש		
			<b>רכוש שוטף</b>
1,937,311	1,741,919	3	מזומנים ושווי מזומנים
756,926	-		פקדונות לזמן קצר
1,676,065	1,745,536	4	ניירות ערך סחירים
688,138	663,287	5	חייבים ויתרות חובה
<u>5,058,440</u>	<u>4,150,742</u>		
204,638	158,406	6	<b>רכוש קבוע</b>
<u>5,263,078</u>	<u>4,309,148</u>		
			<b>התחייבויות שוטפות</b>
614,224	546,245	7	זכאים ויתרות זכות
122,639	78,590	8	התחייבויות בשל סיום יחסי עובד-מעביד, נטו
			<b>נכסים נטו</b>
411,413	(251,097)		נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה:
204,638	158,406		לשימוש לפעילויות (גרעון)
2,927,616	2,819,898		ששימשו לרכישת רכוש קבוע
			שיועדו על ידי המוקד
3,543,667	2,727,207		
982,548	957,106	9	נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני
4,526,215	3,684,313		
<u>5,263,078</u>	<u>4,309,148</u>		<b>סה"כ נכסים נטו</b>

  
 פרופי יוסף שוורץ  
 יו"ר הועד  
 חבר הועד  
  
  
 מר נוח מוריס  
 יו"ר ועדת כספים  
 חבר הועד  
  
 19.06.2014  
 תאריך

המוקד להגנת הפרט מייסודה של ד"ר לוטה זלצברגר (ע"ר)

דוחות משולבים על הפעילות והשנויים בנסים נטו לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר

	2012					2013				
	שקלים	שקלים	שקלים	שקלים	שקלים	שקלים	שקלים	שקלים	שקלים	שקלים
שקלים	4,937,431	2,533,939	2,145,851	255,559	2,082	4,526,215	982,548	2,927,616	204,638	411,413
לגביהם	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
הגבלה בעלת	6,680,383	-	-	-	311,945	5,850,552	5,488,328	-	-	362,224
אופי זמני	(8,231,774)	-	-	-	8,231,774	-	(5,513,770)	-	-	5,513,770
שקלים	11,929,759	982,548	2,145,851	255,559	8,545,801	10,376,767	957,106	2,927,616	204,638	6,287,407
שקלים	3,959,623	-	-	-	3,959,623	3,787,576	-	-	-	3,787,576
147,365	-	-	-	-	147,365	71,251	-	-	-	71,251
437,939	-	-	-	-	437,939	288,416	-	-	-	288,416
479,672	-	-	-	-	479,672	304,876	-	-	-	304,876
531,514	-	-	-	-	531,514	337,575	-	-	-	337,575
68,160	-	-	-	-	68,160	155,796	-	-	-	155,796
29,338	-	-	-	-	29,338	17,108	-	-	-	17,108
29,458	-	-	-	-	29,458	63,212	-	-	-	63,212
396,479	-	-	-	-	396,479	194,193	-	-	-	194,193
-	-	-	-	-	-	21,561	-	-	-	21,561
459,446	-	-	-	-	459,446	471,078	-	-	-	471,078
481,413	-	-	-	-	481,413	487,311	-	-	-	487,311
7,020,407	-	-	-	-	7,020,407	6,199,953	-	-	-	6,199,953
4,909,352	982,548	2,145,851	255,559	1,525,394	4,176,814	957,106	2,927,616	204,638	87,454	
(1,126,389)	-	-	-	(1,126,389)	(1,132,734)	-	-	-	-	(1,132,734)
(174,213)	-	-	-	(174,213)	(117,821)	-	-	-	-	(117,821)
3,608,750	982,548	2,145,851	255,559	224,792	2,926,259	957,106	2,927,616	204,638	(1,163,101)	
135,700	-	-	-	135,700	45,772	-	-	-	-	45,772
781,765	-	-	-	781,765	712,282	-	-	-	-	712,282
4,526,215	982,548	2,145,851	255,559	1,142,257	3,684,313	957,106	2,927,616	204,638	(405,047)	
-	-	-	-	(781,765)	-	-	-	-	-	107,718
-	-	-	-	(14,073)	-	-	-	(107,718)	-	(7,574)
-	-	-	-	(64,994)	-	-	-	-	-	(53,806)
4,526,215	982,548	2,927,616	204,638	411,413	3,684,313	957,106	2,819,898	158,406	(251,097)	

התארים לדוחות הכספים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

המוקד להגנת הפרט מיסודה של ד"ר לוטה זלצברגר (עי"ר)

**דוחות על תזרימי המזומנים לשנים שנסתיימה ביום 31 בדצמבר**

2012	2013	
שקל חדש	שקל חדש	
		<b>תזרימי מזומנים מפעילות שוטפת</b>
1,140,175	(816,460)	עודף (גרעון) מפעילות
(7,912,644)	(5,573,156)	התאמות הדרושות להצגת תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת (נספח א')
<u>(6,772,469)</u>	<u>(6,389,616)</u>	מזומנים נטו ששימשו לפעילות שוטפת
		<b>תזרימי מזומנים מפעילות השקעה</b>
(756,926)	756,926	שינוי בפקדונות לזמן קצר
(219,588)	(43,456)	שינוי בניירות ערך סחירים
(14,073)	(7,574)	רכישת רכוש קבוע
<u>(990,587)</u>	<u>705,896</u>	מזומנים ששימשו לפעילות השקעה
		<b>תזרימי מזומנים מפעילות מימון</b>
6,680,383	5,488,328	קבלת תרומות מוגבלות
(1,082,673)	(195,392)	ירידה במזומנים ושווי מזומנים
3,019,984	1,937,311	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לתחילת השנה
<u>1,937,311</u>	<u>1,741,919</u>	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לסוף השנה
		<b>נספח א' - התאמות הדרושות להצגת תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת</b>
64,994	53,806	הכנסות והוצאות שאינן כרוכות בתזרימי מזומנים:
362	(44,049)	פחת
(8,231,774)	(5,513,770)	גידול (קיטון) בהתחייבות בשל סיום יחסי עובד מעביד
(82,022)	(26,015)	סכומים ששוררו מהגבלה לפעילות
		שיערוך ניירות ערך סחירים
245,999	24,851	שינויים בסעיפי רכוש והתחייבויות:
89,797	(67,979)	ירידה בחייבים ויתרות חובה
<u>(7,912,644)</u>	<u>(5,573,156)</u>	עליה (ירידה) בזכאים ויתרות זכות

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

**באור 1 - כללי**

- א. עמותת "המוקד להגנת הפרט של די"ר לוטה זלצברגר" (להלן "המוקד") נוסדה באוקטובר 1989 ונרשמה ברשם העמותות ביום 8 בינואר 1990. במהלך שנת 1994 שונה השם של העמותה ל-"המוקד להגנת הפרט", וב-2 בינואר 1996 שונה שם העמותה ל-"המוקד להגנת הפרט מיסודה של די"ר לוטה זלצברגר (ע.ר.)".
- ב. פעילותה העיקרית של העמותה בשנים הראשונות היא טיפול בפלסטיניים שנפגעו מפעילות צה"ל בשטחים. אולם, עם הזמן החלה העמותה לטפל בתחומים נוספים של הפרת זכויות האדם בשטחים, בהם עינויים, איחוד משפחות, איתור עצירים, הגבלת חופש התנועה, תביעות פיצויים ועוד.
- ג. המוקד מוכר לצורכי מס כמוסד ציבורי לענין סעיף 2(9) לפקודת מס הכנסה.

**באור 2 - כללי דיווח ומדיניות חשבונאית**

- א. הדוחות הכספיים ערוכים על פי המתכונת שנקבעה בגילוי דעת 69 של לשכת רואי חשבון בישראל ובהתאם לתקן חשבונאות מס' 5 של המוסד לתקינה חשבונאית בדבר "כללי חשבונאות ודוח ע"י מלכ"רים".

**ב. בסיס דיווח**

בחודש אוקטובר 2001 פרסם המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות ("המוסד לתקינה") את תקן חשבונאות מספר 12 בדבר "הפסקת ההתאמה של דוחות כספיים". בהתאם לתקן זה, ובהתאם לתקן מספר 17 שפורסם בחודש דצמבר 2002 נדרשת הפסקת ההתאמה של דוחות כספיים להשפעת השינויים בכח הקנייה הכללי של המטבע החל מיום 1 בינואר 2004. העלות ההיסטורית המותאמת למדד המחירים לצרכן ליום 31 בדצמבר 2003 מהווה על פי הוראות תקנים אלו את נקודת המוצא לדיווח הכספי הנומינלי החל מיום 1 בינואר 2004. המוקד עורך את דוחותיו הכספיים על בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית. מאחר שהשפעת ישום הוראות תקני חשבונאות 12 ו-17 כאמור לעיל בדוחות העמותה אינה מהותית, נחשבים הדוחות הכספיים כדוחות הערוכים בסכומים מדווחים.

**ג. מזומנים ושווי מזומנים**

מזומנים ושווי מזומנים כוללים פקדונות לזמן קצר בבנקים שהתקופה עד למועד פדיונם בעת ההשקעה בהם, לא עלתה על שלושה חודשים.

**ד. ניירות ערך סחירים**

ניירות הערך הסחירים מוצגים על בסיס שווי המימוש בבורסה לתאריך המאזן. השינויים בערכם של ניירות הערך נזקפים לדוח על הפעילות במלואם.

**ה. הכנסות והוצאות**

ההכנסות וההוצאות נרשמו על בסיס מצטבר.

**ו. רכוש קבוע**

המוקד מיישם את תקן חשבונאות מספר 27 בדבר רכוש קבוע (להלן - "תקן 27"), של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות. תקן 27 קובע כללים להכרה, למדידה ולגריעה של פריטי רכוש קבוע ואת הגילוי הנדרש בגינם.

המוקד בחר בשיטת העלות כמדיניות החשבונאית בנוגע למדידת הרכוש הקבוע.

הפחת מחושב לפי שיטת הקו הישר על בסיס אורך החיים הצפוי של הנכסים.

**באור 2 - כללי דיווח ומדיניות חשבונאית (המשך)**

**1. רכוש קבוע (המשך)**

שעורי הפחתה השנתיים הם:

	%
שפורים במושכר	10
ריהוט וציוד משרדי	15-6
מחשבים ותוכנות	33

**2. נכסים נטו המוגבלים בשימוש**

נכסים נטו מחולקים לשתי קבוצות בהתאם להגבלת השימוש בהם.

- נכסים נטו לגביהם קיימת הגבלה בעלת אופי זמני אשר הוטלה על ידי גורמים חיצוניים (בעיקר תרומות), כל קרנות אלו נסגרות עם ביצוע המטרות להן הן יועדו.
- נכסים נטו שיועדו על ידי המוקד - בגינם לא קיימת הגבלה על ידי גורמים חיצוניים אולם הוגבלו על ידי הנחלת המוקד למטרות מיוחדות.

**3. שימוש באומדנים**

הכנת דוחות כספיים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים דורשת מתחנהלה שימוש באומדנים והערכות המשפיעים על הסכומים המדווחים של נכסים והתחייבויות ועל הגילוי המתייחס לנכסים והתחייבויות תלויות וכן על סכומי הכנסות והוצאות בתקופת הדיווח. יובהר שהתוצאות בפועל עלולות להיות שונות מאומדנים אלה.

**4. שערי חליפין**

עסקאות במטבע חוץ שבוצעו במהלך השנה נרשמו בספרי החברה בהתאם לשער החליפין שהוצג באותו יום שבו התבצעה העסקה.

נכסים כספיים והתחייבויות במטבע חוץ מוצגים לפי שער החליפין הנואם לתאריך המאזן.

הפרשי שער החליפין מוצגים בדוח על הפעילות.

שיעורי מדד המחירים לצרכן ושערי החליפין:

	% שינוי 2013	% שינוי 2012	31 בדצמבר 2013	31 בדצמבר 2012	
מדד המחירים לצרכן (בנקודות)	1.8	1.63	105.7	107.62	
1 דולר - בשי"ח	(7.02)	(2.3)	3.733	3.471	
1 אירו - בשי"ח	(2.8)	(0.04)	4.9206	4.782	
1 לשי"ט - בשי"ח	(4.78)	2.46	6.0365	5.748	



**באור 2 - כללי דיווח ומדיניות חשבונאית (המשך)**

**י. ירידת ערך נכסים**

המוקד מיישם את תקן חשבונאות מספר 15 בדבר ירידת ערך נכסים (להלן "התקן"). התקן קובע נהלים שעל המוקד ליישם כדי להבטיח שנכסיה במאזן המאוחד (שלגביהם חל התקן), לא יוצגו בסכום העולה על סכום בר-התשבה שלהם, שהינו הגבוה מבין מחיר המכירה נטו לבין שווי השימוש (הערך הנוכחי של אומדן תזרימי המזומנים העתידיים הצפויים לנבוע מהשימוש בנכס וממימושו).  
התקן חל על כל הנכסים במאזן למעט נכסים כספיים. כמו כן קובע התקן את כללי החצגה והגילוי לגבי נכסים שחלה ירידה בערכם. כאשר ערכו של נכס במאזן עולה על הסכום בר-התשבה שלו, העמותה מכירה בהפסד מירידת ערך בגובה הפער בין ערכו בספרים של הנכס לסכום בר-התשבה שלו. הפסד שהוכר כאמור יבוטל רק אם חלו שינויים באומדנים ששימשו בקביעת סכום בר-התשבה של הנכס מהמועד בו הוכר ההפסד האחרון מירידת ערך.

**באור 3 - מזומנים ושווי מזומנים**

31 בדצמבר 2012	31 בדצמבר 2013
שקל חדש	שקל חדש
241,520	87,464
449,312	314,014
1,246,479	1,340,441
<b>1,937,311</b>	<b>1,741,919</b>

מטבע ישראלי  
מטבע חוץ  
פקדונות לזמן קצר במטבע ישראלי

**באור 4 - ניירות ערך סחירים**

31 בדצמבר 2012	31 בדצמבר 2013
שקל חדש	שקל חדש
786,671	688,467
34,067	697,769
855,327	359,300
<b>1,676,065</b>	<b>1,745,536</b>

אג"ח ממשלתי  
אג"ח צמוד מדד  
אג"ח לא צמוד

באור 5 - חייבים ויתרות חובה

31 בדצמבר 2012	31 בדצמבר 2013
שקל חדש	שקל חדש
600,239	639,394
87,899	23,893
<b>688,138</b>	<b>663,287</b>

הכנסות לקבל (1)  
חייבים אחרים

(1) הרכב הכנסות לקבל

31 בדצמבר 2012	31 בדצמבר 2013
שקל חדש	שקל חדש
52,081	-
-	7,084
-	71,535
105,147	117,764
443,011	443,011
<b>600,239</b>	<b>639,394</b>

Embassy of the Kingdom of the Netherlands, Tel Aviv  
Trocaire, Ireland  
Embassy of Finland, Tel Aviv  
NGO Development Center (NDC), Ramallah  
\*Misereor, Germany

\* ראה גם באור 9.11

באור 6 - רכוש קבוע

שקל חדש	שימושים במושכר שקל חדש	ציוד ודיהוט משרדי שקל חדש	מחשבים ותוכנות שקל חדש	סך הכל שקל חדש
461,123	517,107	1,008,914	1,987,144	461,123
-	-	7,574	7,574	-
461,123	517,107	1,016,488	1,994,718	461,123
424,867	364,158	993,481	1,782,506	424,867
25,540	18,324	9,942	53,806	25,540
450,407	382,482	1,003,423	1,836,312	450,407
10,716	134,625	13,065	158,406	10,716
36,256	152,949	15,433	204,638	36,256

עלות

יתרה לתחילת השנה  
רכישות השנה

יתרה לסוף השנה

פחות שנצבר

יתרה לתחילת השנה  
תוספות

יתרה לסוף השנה

עלות מופחתות ליום  
31 בדצמבר 2013

עלות מופחתות ליום  
31 בדצמבר 2012

באור 7 - זכאים ויתרות זכות

2012 בדצמבר 31	2013 בדצמבר 31	
שקל חדש	שקל חדש	
247,349	219,141	זכאים בגין פיצויים משפטיים
64,645	80,023	הפרשה לחופשה
133,605	92,630	הוצאות לשלם
16,244	11,661	ספקים
152,381	142,790	עובדים ומוסדות בגין עובדים
<b>614,224</b>	<b>546,245</b>	

באור 8 - התחייבויות בשל סיום יחסי עובד-מעביד, נטו

א. הרכב

2012 בדצמבר 31	2013 בדצמבר 31	
שקל חדש	שקל חדש	
210,377	172,610	התחייבות בגין סיום יחסי עובד מעביד
(87,738)	(94,020)	בניכוי - יעודה שהופקדה בקופת פיצויים
<b>122,639</b>	<b>78,590</b>	

ב. בהתאם לחוק פיצויי פיטורים, תשכ"ג - 1963, התחייבות המוקד לתשלום פצויי פרישה לעובדיה מכוסה חלקית על ידי תשלומים שוטפים לפוליסות ביטוח מנהלים וקופות גמל על שם העובדים. הסכומים שהופקדו כאמור אינם כלולים במאזן מאחר והם אינם בשליטת ובניהול המוקד.

ההתחייבות בשל סיום יחסי עובד מעביד הכלולה במאזן מייצגת את יתרת התחייבות העמותה אשר אינה מכוסה ע"י פוליסות ביטוח מנהלים וקופות הגמל כאמור לעיל.

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2013

באור 9 - תנועה בנכסים נטו

א. הכנסות מתרומות

	2013				2012			
	שקיימות לגביהם		שקיימות לגביהם		שקיימות לגביהם		שקיימות לגביהם	
	שלא קיימות לגביהם הגבלה	הגבלה בעלת אופי זמני	שק"כ	שקל חדש	שלא קיימות לגביהם הגבלה	הגבלה בעלת אופי זמני	שקל חדש	שק"כ
1) Broederlijk Delen, Belgium	-	143,171	143,171	-	-	293,994	293,994	-
2) Belgium Development Agency (BTC), Jerusalem	-	53,188	53,188	-	-	-	-	-
3) CCFD, France	-	129,706	129,706	-	-	170,884	170,884	-
4) The Commission of the European Communities, Belgium	-	603,341	603,341	-	-	(67,816)	(67,816)	-
5) Embassy of Finland, Tel Aviv	-	143,188	143,188	-	-	-	-	-
6) Embassy of the Kingdom of the Netherlands, Tel Aviv	-	-	-	-	-	52,080	52,080	-
7) Firedoll Foundation	-	43,679	43,679	-	-	46,250	46,250	-
8) Ford Israel Fund	261,337	-	261,337	297,713	-	-	297,713	-
9) The French Consulate, Jerusalem	-	49,019	49,019	-	-	99,010	99,010	-
10) May 18 Memorial Foundation	-	15,654	15,654	-	-	13,294	13,294	-
11) Misereor, Germany	-	-	-	-	-	446,694	446,694	-
12) New Israel Fund (NIF), Israel	96,940	-	96,940	-	-	-	-	-
13) NGO Development Center (NDC), Ramallah	-	609,697	609,697	-	-	1,775,122	1,775,122	-
14) Norwegian Refugee Council (NRC)	-	1,072,298	1,072,298	-	-	1,192,734	1,192,734	-
15) Oxfam Novib, Netherlands	-	360,338	360,338	-	-	515,470	515,470	-
16) Pro Victimis, Switzerland	-	93,462	93,462	-	-	-	-	-
17) Royal Norwegian Embassy, Tel Aviv	-	887,573	887,573	-	-	1,271,913	1,271,913	-
18) Sigrid Rausing Trust, U.K.	-	608,135	608,135	-	-	597,350	597,350	-
19) Spanish International Development Cooperation (AECID)	-	189,905	189,905	-	-	-	-	-
20) Taiwan Foundation for Democracy, Taipei	-	-	-	-	-	-	-	-
21) Trocaire, Ireland	-	7,084	7,084	-	-	3,872	3,872	-
22) UNDP, Jerusalem	-	478,890	478,890	-	-	98,892	98,892	-
23) Private and other donations	3,947	-	3,947	14,232	-	170,640	170,640	-
	362,224	5,488,328	5,850,552	311,945	6,680,383	6,992,328	6,992,328	

באור 9 - תנועה בנכסים נטו (המשך)

א. הכנסות מתרומות (המשך)

מירוט:

(1) **Broederlijk Delen, Belgium**

- א. בשנת 2013 התקבלו 29,939 יורו למימון פרויקט מעקב על החלטות בית המשפט העליון. הפרוייקט הוא לתקופה מ-1 ביוני 2013 עד 31 במאי 2014.
- ב. בחודש ינואר 2012 התקבלו 29,930 יורו למימון פרויקט מעקב על החלטות בית המשפט העליון. הפרוייקט הוא לתקופה מ-1 ביוני 2011 עד 31 במאי 2012.
- ג. בחודש דצמבר 2012 התקבלו 29,939 יורו למימון פרויקט מעקב על החלטות בית המשפט העליון. הפרוייקט הוא לתקופה מ-1 ביוני 2012 עד 31 במאי 2013.

(2) **Belgium Development Agency (BTC), Jerusalem**

בשנת 2013 התקבלו 11,224 יורו למימון פרויקט זכויות חברתיות ירושלים בשנת 2013.

(3) **CCFD (Catholic Committee against Hunger and for Development), France**

- א. בשנת 2013 התקבלו 26,970 יורו למימון פעילות עזרה משפטית.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 34,970 יורו למימון פעילות עזרה משפטית, ופרוייקט מעקב על החלטות בית המשפט העליון.

(4) **The Commission of the European Communities, Belgium**

- א. בשנת 2013 התקבלו 170,789 יורו תשלום ראשון עבור פרויקט משותף על ידי בצלם על עינויים לשנים 2015 - 2013. מתוך סכום זה הועברו 44,687.14 יורו לבצלם.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 1,983 יורו תשלום סופי עבור פרויקט משותף עם בצלם על עינויים.

(5) **Embassy of Finland, Tel Aviv**

בשנת 2013 התקבלו 15,000 יורו למימון פרויקט חופש תנועה בשטחים חקלאיים במרחב התפר לשנת 2013. התשלום האחרון בך 15,000 יורו הועבר בינואר 2013.

(6) **Embassy of the Kingdom of the Netherlands, Tel Aviv**

- א. בשנת 2013 התקבלו 10,567 יורו למימון פרויקט ההגנה על זכויות עצורים.
- ב. בשנת 2011 התקבלו 12,397 יורו למימון פרויקט ההגנה על זכויות העצורים הפלסטיניים ומשפחתם. הפרוייקט היוו מ-15 בדצמבר 2011 עד 15 בדצמבר 2012.

(7) **Firedoll Foundation**

- א. בשנת 2013 התקבל מ-Firedoll Foundation 43,678.15 ש"ח באמצעות הקרן החדשה לישראל.
- ב. בשנת 2012 התקבל מ-Firedoll Foundation 46,260 ש"ח באמצעות הקרן החדשה לישראל.

באור 9 - תנועה בנכסים נטו (המשך)

א. הכנסות מתרומות (המשך)

פירוט (המשך):

**Ford Israel Fund (8)**

- א. בשנת 2013 התקבלו על ידי הקרן החדשה לישראל 261,337.5 ש"ח תשלום אחרון לתמיכה כללית עד 31 בדצמבר 2013.
- ב. בשנת 2012 התקבלו על ידי הקרן החדשה לישראל 297,712.5 ש"ח עבור סיוע משפטי לתקופה מ-1 ביולי 2012 עד 31 בדצמבר 2013.

**The French Consulate, Jerusalem (9)**

- א. בשנת 2013 התקבלו 49,019.61 ש"ח עבור פרוייקט לפלשתינים הגרים במזרח ירושלים הפרוייקט נמשך מ-1 בינואר 2013 עד 31 בדצמבר 2013.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 99,009 ש"ח עבור פרוייקט אספקת גישה לזכויות סוציאליות לפלשתינים הגרים במזרח ירושלים. הפרוייקט נמשך מ-1 בינואר 2012 עד 31 בדצמבר 2012.

**May 18 Memorial Foundation (10)**

- א. בשנת 2013 התקבלו 4,346 דולר כחלק מפרוייקט לזכויות עצורים לתקופה מ-1 במאי 2012 עד 30 באפריל 2014.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 3,507 דולר למימון פרוייקט ההגנה על זכויות הכלואים הפלסטיניים ומשפחתם. הפרוייקט הינו מ-1 במאי 2012 עד 30 באפריל 2014.

**Misereor, Germany (11)**

- Misereor הסכים לממן סיוע משפטי מ-2012 עד 2014 בסך 540,000 יורו, מתוכם 89,968 יורו התקבלו נכון להיום. בשנת 2013 לא הועברו כספים מ-Misereor וצפויים להתקבל לאחר תאריך המאזן.

**New Israel Fund (NIF), Israel (12)**

- א. בשנת 2013 התקבלו 96,949.95 ש"ח מתורמים פרטיים שיעזו את תרומתם באמצעות New Israel fund.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 4,385.35 ש"ח מתורמים פרטיים באמצעות ה-New Israel fund.

**באור 9 - תנועה בנכסים נטו (המשך)**

א. הכנסות מתרומות (המשך)

פירוט (המשך):

**13 NGO Development Center (NDC), Ramallah**

NDC, חברה פלשתינאית, הוקמה בשנת 2008 כדי לארגן את המזכירות לזכויות אדם ושלטון הוגן, ומייצגת את האינטרסים של שוודיה, דנמרק, שווייץ והולנד.

א.	בשנת 2013:
1.	התקבלו 135,072.4 דולר למימון סיוע משפטי בשנת 2013.
2.	התקבלו 27,895 דולר תשלום אחרון לסיוע משפטי לתקופה מ-1 במאי 2010 עד 31 בדצמבר 2012.
ב.	בשנת 2012:
1.	התקבלו 279,717 דולר למימון תוכנית עזרה משפטית. הפרוייקט הינו מ-1 במאי 2010 עד 31 בדצמבר 2012.
2.	התקבלו 173,469 דולר למימון תוכנית עזרה משפטית. הפרוייקט הינו מ-1 בינואר 2012 עד 31 בדצמבר 2012.

**14 Norwegian Refugee Council (NRC), Ramallah**

א.	בשנת 2013 התקבלו 297,004 דולר לתמיכה בפרוייקט חופש תנועה פנימי.
ב.	בשנת 2012:
1.	40,000 דולר התקבלו בכדי להשלים את השלב הרביעי של פרוייקט חופש תנועה פנימי. הפרוייקט נמשך מ-21 באוקטובר 2011 עד 15 בפברואר 2012.
2.	159,076 דולר התקבלו בכדי להשלים את השלב החמישי של פרוייקט חופש תנועה פנימי. הפרוייקט נמשך מ-16 בפברואר 2012 עד 15 באוגוסט 2012.
3.	114,815 דולר התקבלו עבור השלב השישי של פרוייקט חופש תנועה פנימי. הפרוייקט ימשך מ-16 באוגוסט 2012 עד 31 בינואר 2013.

**15 Oxfam Novib, Netherlands**

א.	בשנת 2013:
1.	20,000 יורו התקבלו עבור פרוייקט מזרח ירושלים בשנת 2013.
2.	54,989 יורו התקבלו עבור פרוייקט מזרח ירושלים לתקופה מ-1 בינואר 2014 עד 31 בדצמבר 2014.
ב.	בשנת 2012:
1.	50,000 יורו התקבלו עבור פרוייקט לשיפור מצבם של משפחות פלשתיניות במזרח ירושלים. הפרוייקט נמשך מ-1 ביולי 2010 עד 31 בדצמבר 2012.
2.	55,000 יורו התקבלו עבור פרוייקט לשיפור מצבם של משפחות פלשתיניות במזרח ירושלים. הפרוייקט הינו מ-1 בינואר 2013 עד 31 בדצמבר 2013.

**16 Pro Victimis, Switzerland**

א.	בשנת 2013 התקבלו 20,000 יורו למימון פרוייקט הנוגע למזרח ירושלים מ-1 בינואר 2012 עד 31 בדצמבר 2013.
ב.	בשנת 2011 התקבלו 28,000 יורו למימון פרוייקט זכויות סוציאליות לפלשתינים במזרח ירושלים. הפרוייקט ימשך מ-1 בינואר 2012 עד 31 בדצמבר 2013.

באור 9 - תנועה בנכסים נטו (המשך)

א. הכנסות מתרומות (המשך)

פירוט (המשך):

Royal Norwegian Embassy, Tel Aviv (17)

- א. בשנת 2013 התקבלו 887,579 ש"ח עבור תכנית עזרה משפטית בשנת 2013.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 1,271,912 ש"ח עבור תוכנית עזרה משפטית.

Sigrid Rausing Trust, U.K. (18)

- א. בשנת 2013 התקבלו 110,000 ליש"ט עבור פרויקט עזרה משפטית שנמשך מ-1 במרס 2013 עד 28 בפברואר 2014.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 100,000 ליש"ט כתשלום סופי עבור פרויקט עזרה משפטית שנמשך מ-1 במרס 2010 עד 28 בפברואר 2013.

Spanish International Development Cooperation (AECID) (19)

- א. בשנת 2013 התקבלו 189,905 ש"ח באמצעות רבנים לזכויות אדם כחלק מפרוייקט המתייחס לזכויות פלסטיניים. הפרוייקט נמשך מיולי 2013 עד ספטמבר 2014.
- ב. בשנת 2011 התקבלו 147,690 יורו עבור פרויקט תושבות ירושלים וזכויות סוציאליות לפלסטיניים במזרח ירושלים. הפרוייקט נמשך מ-31 בדצמבר 2011 עד 30 ביוני 2012.

Taiwan Foundation for Democracy, Taipei (20)

- א. בשנת 2012 התקבלו 1,000 דולר לתוכנית מעקב על החלטות בית המשפט העליון. הפרוייקט נמשך ב-1 באוגוסט 2011 עד 31 ביולי 2012.

Trocaire, Ireland (21)

- א. בינואר 2014 התקבלו 20,000 יורו תשלום ראשון לפרוייקט שנמשך 27 תודשים התומך בעזרה משפטית בין התאריכים 1 בדצמבר 2013 עד 29 בפברואר 2016 סך התמיכה לתקופה זו תעמוד על 40,000 יורו.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 19,975 יורו עבור פרויקט עזרה משפטית.

UNDP, Jerusalem (22)

- א. בשנת 2013 התקבלו 135,000 דולר לתוכנית עזרה משפטית. התכנית הסתיימה ב-14 באוגוסט 2013.
- ב. בשנת 2012 התקבלו 45,000 דולר לתוכנית עזרה משפטית לתקופה מ-15 באוגוסט 2012 עד 14 באוגוסט 2013.

Private and other donations (23)

- א. בשנת 2013 התקבלו 950 דולר ו-450 ש"ח עבור פעילות שוטפת.
- ב. בשנת 2012:
  1. 700 דולר ו-500 ש"ח. התקבלו עבור פעילות שוטפת.
  2. 1,504 יורו על ידי SIVMO, the Netherlands עבור סיוע משפטי.



המוקד להגנת הפרט מיסודה של ד"ר לוטה זלצברגר (ע"ר)

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2013

באור 9 - תנועה בנכסים נטו (המשך)

ב. הרב נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה ושיועזו על ידי המוקד

1. נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה באופן זמני

נכסים נטו

שקיימת לגביהם הגבלה באופן זמני	שקיימת לגביהם הגבלה באופן זמני		שקיימת לגביהם הגבלה באופן זמני	
	2013-ב	2012-ב	2013-ב	2012-ב
שקל חדש	שקל חדש	שקל חדש	שקל חדש	שקל חדש
118,994	143,171	192,165	70,000	
-	53,188	53,188	-	
-	129,706	129,706	-	
-	603,341	201,114	402,227	
-	143,188	143,188	-	
-	49,019	49,019	-	
-	15,654	10,436	5,218	
-	43,679	43,679	-	
-	609,697	609,697	-	
130,000	1,072,298	1,202,298	-	
272,525	360,338	368,501	264,362	
-	93,462	93,462	-	
-	887,573	887,573	-	
99,560	608,135	606,339	101,356	
321,268	189,905	397,230	113,943	
40,201	7,084	47,285	-	
-	478,890	478,890	-	
982,548	5,488,328	5,513,770	957,106	

המוקד להגנת הפרט מיסודה של ד"ר לוטה זלברגר (ע"ר)

באורים לזכרות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2013

**באור 9 - תנועה בנכסים נטו (המשך)**

ב. הרב נכסים נטו שקיימות לגביהם הגבלה ושיועדו על ידי המוקד (המשך)

2. נכסים נטו שיועדו על ידי המוקד

	נכסים נטו	שיועדו על ידי המוקד	תקבולים 2013-ב	סכומים ששוחזרו 2013-ב	נכסים נטו שיועדו על ידי המוקד
	נכסים נטו	שיועדו על ידי המוקד	תקבולים 2013-ב	סכומים ששוחזרו 2013-ב	נכסים נטו שיועדו על ידי המוקד
	שקל חדש	שקל חדש	שקל חדש	שקל חדש	שקל חדש
	742,280	-	-	-	742,280
	190,556	-	-	-	190,556
	932,836	-	-	-	932,836
	1,994,780	712,282	(820,000)		1,887,062
	2,927,616	712,282	(820,000)		2,819,898

תרומות

Ford Israel Fund  
Private and Other Donors

הכנסות אחרות

החזר הוצאות משפטיות (ראו באור 11)

**באור 10 - הוצאות הנהלה וכלליות**

לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר		
2012	2013	
שקל חדש	שקל חדש	
684,108	689,535	שכר ונלוות
165,071	154,337	שירותים מקצועיים
58,722	77,991	דואר וטלפון
57,378	67,897	שכירות וביטוחים
20,366	19,622	משרדיות וצרכי משרד
66,384	18,085	פרסום
17,188	49,172	כיבודים ואירוח
12,142	8,632	פחת
28,239	25,524	משפטיות
2,212	2,022	מיסים ואגרות
14,579	19,917	אחרות
<b>1,126,389</b>	<b>1,132,734</b>	

**באור 11 - החזר הוצאות משפטיות ואגרות משנים קודמות**

החזרי כספים מהזויים תקבולים מהפעילות המשפטית של המוקד. הפעילות מצריכה תשלומי אגרות והפקדת ערבויות בקופת בית המשפט. עם סיום החליף המשפטי מורה לפעמים בית המשפט על החזר חלק מהכספים שהופקדו או שולמו. בשנים מסוימות חלה הקפאה מסוימת על החזרים אלו, אך פרסומן של תקנות החדשות בשנת 2007, הפשיר את החזרי הכספים. במהלך 2013 הותקבלו 712,282 ש"ח המתייחסים לשנים 2013 - 2004. החזורים מוגבלים על ידי המוקד (ראה באור 9').

**באור 12 - הוצאות (הכנסות) מימון**

לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר		
2012	2013	
שקל חדש	שקל חדש	
(26,320)	(24,096)	עמלות בנק
104,688	60,450	הכנסות ריבית
(25,602)	(31,520)	הפרשי שער
82,934	40,938	ריבית שנתקבלה ושערך ניירות ערך סחירים
<b>135,700</b>	<b>45,772</b>	

באור 13 - שכר ונלוות פעילות

לשנה שנתיימה ביום 31 בדצמבר	
2012	2013
שקל חדש	שקל חדש
657,631	627,302
1,072,316	879,702
1,417,702	1,431,962
430,164	468,920
381,810	379,690
<b>3,959,623</b>	<b>3,787,576</b>

מחלקת ריכוז תלונות  
 מחלקת קבלת קהל  
 מחלקה משפטית  
 מחקר והפצת מידע  
 מידע פנימי, עיבוד נתונים ומיחשוב